

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. von Rintelen, F.W. Bulst, M. Vollkommer, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament parzjali tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 271/2010, tal-24 ta' Marzu 2010, li jemenda r-Regolament (KE) Nru 889/2008 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 834/2007, f'dak li għandu x'jaqsam mal-logo tal-produzzjoni organika tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 84, p. 19)

Dispożittiv

- (1) Ma għadx hemm lok li tinghata deċiżjoni fuq dan ir-rikors.
- (2) Kull parti għandha tbatl l-ispejjeż tagħha.

(¹) ĠU C 221, 14.8.2010.

Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' Ġunju 2011 — Companhia Previdente vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-414/10 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Kompetizzjoni — Deċiżjoni tal-Kummissjoni li timponi multa — Garanzija bankarja — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Danni finanzjarju — Nuqqas ta' ċirkustanzi eċċezzjonali — Nuqqas ta' urġenza”)

(2011/C 219/25)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Partijiet

Rikorrenti: Companhia Previdente — Sociedade de Controle de Participações Financeiras, SA (Lisbona, il-Portugall) (rappreżentanti: D. Proença de Carvalho u J. Caimoto Duarte, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre, V. Bottka u P. Costa de Oliveira, aġenti, assistiti minn J. Marques Mendes, avukat)

Suġġett

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2010) 4387 fnali, tat-30 ta' Ġunju 2010, dwar proċedura skont l-Artikolu 101 TFUE u l-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE (Każ COMP/38.344 — Azzar użat għall-pres-tressing), kif ukoll talba għall-eżenzjoni mill-obbligu li tiġi kkostitwita garanzija bankarja sabiex jiġi evitat l-irkupru immedjat tal-multa mogħtija skont l-Artikolu 2 ta' din id-deċiżjoni.

Dispożittiv

- (1) It-talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni hija miċhuda.
- (2) L-ispejjeż huma rrizervati.

Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tad-9 ta' Ġunju 2011 — DTS Distribuidora de Televisión Digital vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-533/10 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Għajjuna mill-Istat — Modifikazzjoni tas-sistema ta' finanzjament tal-korp pubbliku ta' xandir bir-radju u bit-televiżjoni Spanjol RTVE — Deċiżjoni tal-Kummissjoni li tiddikjara s-sistema l-ġdida ta' finanzjament kompatibbli mas-suq intern — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Nuqqas ta' urġenza”)

(2011/C 219/26)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: DTS Distribuidora de Televisión Digital, SA (Madrid, Spanja) (rappreżentanti: H. Brokelmann u M. Ganino, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Valero Jordana u C. Urraca Caviedes, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentanti: J. Rodríguez Cárcano, abogado del Estado); u Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE) (Madrid, Spanja) (rappreżentanti: A. Martínez Sánchez, A. Vázquez-Guillén Fernández de la Riva u J. Rodríguez Ordóñez, avukati)

Suġġett

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2011/1/UE, tal-20 ta' Lulju 2010, dwar l-iskema ta' għajjuna C 38/09 (ex NN 58/09) li Spanja tippjana li timplemmenta favur ir-RTVE (ĠU 2011, L 1, p. 9)

Dispożittiv

- (1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.
- (2) L-ispejjeż huma rrizervati.

Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tad-9 ta' Ġunju 2011 — GRP Security vs Il-Qorti tal-Awdituri

(Kawża T-87/11 R)

(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Kuntratti pubbliċi għal servizzi — Kostatazzjoni ta' irregolaritajiet f'ċerti dokumenti pprovduti mill-offerent rebbieh — Deċiżjoni li timponi sanzjoni amministrattiva fuq l-offerent rebbieh u xoljiment unilaterali tal-kuntratt — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Nuqqas ta' urġenza”)

(2011/C 219/27)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: GRP Security (Bertrange, il-Lussemburgu) (rappreżentant: G. Osch, avukat)